



Transfiguraciones urbanas y arquitectónicas de la Avenida Rio Branco en Rio de Janeiro y de la Avenida de Mayo en Buenos Aires en el siglo XX.

José Kós, Roberto Segre, Erivelton Muniz, Maria Laura Rosenbusch, Nathália Alcantara

Abstract. It was developed a deep research on the two main avenues built at the beginning of 20th Century in Buenos Aires and Rio de Janeiro, as an expression of the urban symbolism needed by the local bourgeoisie, against the traditional colonial image of architecture and urbanism. Avenida de Mayo started at the end of 19th Century in Buenos Aires and inspired Avenida Central (now Rio Branco Avenue) in Rio de Janeiro, built in the first decade of 20th Century. Even the functional purpose and the aesthetic particularities of buildings are similar – under the French influence – but there are strong differences that lead to the perdurability of Avenida de Mayo and the loss of its original characteristics in Rio Branco Avenue from the Thirties on. In this work, with the help of various programs –MySQL and Adobe Flash CS3 combined with 3D Papervision and PHP – it will be possible for users to learn about the evolution and transformations that took place in both Avenues, and also access the database of the Avenues and their buildings.

Palabras Claves. Diseño Urbano, Historia de Buenos Aires, Historia de Rio de Janeiro, Historia Urbana, Multimedia.

I. INTRODUCCIÓN HISTÓRICA

Existe una estrecha relación entre los avatares de la Avenida de Mayo en Buenos Aires, y la Avenida Central en Rio de Janeiro. Ambas fueron trazadas para crear una escenografía urbana acorde a los ideales estéticos y los rituales

sociales de las nacientes burguesías locales, que eran asumidos del modelo haussmaniano francés. El lema “París en América”, constituía el objetivo de la sustitución de la subdesarrollada ciudad colonial, para crear las bases de la modernidad del siglo XX; y fue aplicado en la mayoría de las ciudades capitales de la región: México DF; La Habana, Santiago de Chile, Montevideo, Caracas, entre otras. No se trataba solamente de un cambio estético ni de escala – las apretadas calles coloniales eran inservibles para el tránsito de vehículos a motor, que ya comenzaban a difundirse en América Latina –, sino también de albergar las nuevas funciones administrativas, comerciales, políticas y recreativas, adecuadas a las demandas de una población urbana en constante crecimiento.

Históricamente existió siempre una rivalidad entre Argentina y Brasil, al ser los dos países mayores y más desarrollados del Cono Sur. En términos urbanísticos, Buenos Aires le llevó la delantera a Rio de Janeiro, a finales del siglo XIX, al comenzar una dinámica política coherente desde la década de los años ochenta, mientras que la República en Brasil fue proclamada en 1889, y recién a inicios del siglo XX, se estabilizó la organización política y administrativa. O sea, que la Avenida de Mayo le precedió en dos décadas a la Avenida Central: una iniciada en 1884 por el Intendente Torcuato de Alvear y el arquitecto Juan A. Buschiazzi; la segunda en 1904, llevada adelante por el Alcalde Francisco Pereira Passos. Si bien, la avenida porteña sirvió de modelo

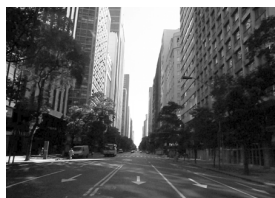
para la carioca, los brasileños se jactaron de haberla diseñado de mayor tamaño: una, de 30 metros de ancho; la otra de 32 metros. No cabe aquí describir detalladamente la historia de ambas avenidas, pero sí señalar que si bien tuvieron un punto de partida y un objetivo semejante, existieron diferencias de base que motivaron la supervivencia casi intacta hasta hoy de la porteña y la casi total desaparición de los edificios originales en la carioca, substituidos por altos rascacielos que modificaron radicalmente su uso y su perfil.



Avenida Central década de 1910



Avenida de Mayo década de 1910



Av. Rio Branco final de los 90's



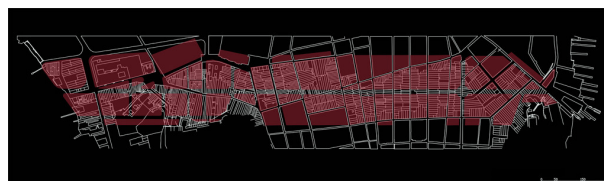
Av. de Mayo vista desde la Av. 9 de Julho

II. ESTRUCTURA DOCUMENTAL Y SOFTWARE:

Tanto en Buenos Aires como en Río de Janeiro se realizaron en los últimos años múltiples investigaciones sobre la historia y las transformaciones acaecidas en las dos avenidas. En las universidades de ambos países se realizaron levantamientos y estudios detallados de los edificios originales y de los que posteriormente los reemplazaron, creando una documentación difundida en libros y ensayos. También se analizaron las funciones existentes en las arterias y las particularidades del espacio público. O sea, que el objetivo de este trabajo no es repetir lo ya hecho, sino asumir la documentación existente y por intermedio de la computación gráfica, permitir su uso y manipulación en un banco de datos. Para ello el MYSQL fue escogido como plataforma para la organización de los datos existentes sobre los edificios y el espacio público, definiendo así un inventario de los diferentes temas documentados. Y también el PHP, lenguaje serve-side, fue seleccionado para la ejecución del proyecto, de manera de permitir la interfase entre el investigador y el banco de datos. De esta manera el estudioso podrá registrar e investigar sobre las informaciones almacenadas en el banco, así como también recuperar los datos que serán facilitados a los usuarios.



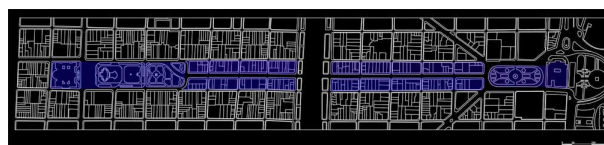
Trama urbana original y trazado del eje de la Avenida Central



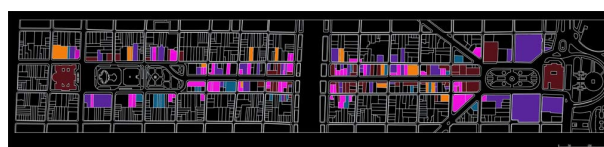
Trama urbana original y las manzanas creadas por la Avenida Central



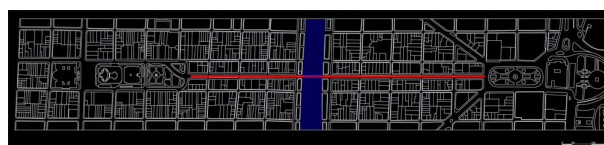
Avenida Rio Branco (Antigua Avenida Central)



Avenida de Mayo



Avenida de Mayo y sus edificios indicados según la época de construcción.



Ejes de la Avenida de Mayo y de la Avenida 9 de Julho.

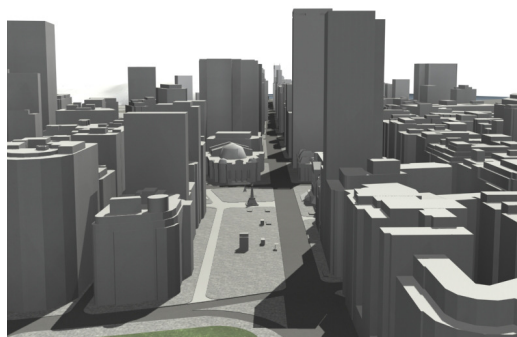
III. INTERACCIÓN USUARIO-AVENIDAS:

Otro objetivo fundamental que nos proponemos, es lograr una detallada comparación entre las dos avenidas. Hasta ahora, cada una fue profundizada individualmente, pero no se presentó un análisis en paralelo de las similitudes y diferencias, hasta llegar a la realidad actual para verificar su estado presente y su perspectiva futura en el contexto de los planes directores urbanos de ambas ciudades. Así, se seleccionaron diferentes puntos básicos para entender y

asumir semejanzas y disimilitudes. El primero que se presenta, es la estructura planimétrica y la relación con el tejido preexistente. En Buenos Aires, la avenida se trazó sin alterar la cuadrícula colonial, substituyéndose la manzana de 120 metros de lado, situada entre las calles Victoria (Hoy Hipólito Irigoyen) y Rivadavia, por manzanas menores de 43 metros y en el centro la avenida de 30 metros. Los edificios fueron construidos en terrenos regulares, lo que facilitó su persistencia. Así, el eje de 1300 metros, quedó mimetizado en la trama urbana tradicional, produciéndose básicamente un cambio estético y de escala. Por el contrario, la Avenida Central irrumpió sobre una malla irregular y caótica, lo que impidió la existencia de una normalización, tanto de los terrenos como de los tamaños y formas de los edificios. Al llamarse a un concurso de “fachadas”, primó el tratamiento cosmético sobre el estructural. Por otra parte, no resultaron coherentes los segmentos de la avenida, al concentrarse en un extremo los terrenos más irregulares, mientras en el extremo opuesto fue posible ocupar manzanas regulares con edificios monumentales.

El segundo elemento a comparar es la concepción de las cabeceras monumentales de las avenidas. En Buenos Aires, quedó establecida una clara regularidad formal y un nítido significado simbólico, identificados con la Plaza de Mayo y la Casa de Gobierno en un extremo y la Plaza del Congreso y la sede del Congreso Nacional, en la otra. Íconos espaciales y arquitectónicos que siguen vigentes en la actualidad, por el significado político que marcó la historia de la Argentina a lo largo del siglo XX. No fue así en Río de Janeiro, en que los extremos de la Avenida Central no fueron determinados por un diseño regular de los espacios y la significación de los íconos arquitectónicos fue variando en el tiempo. En la Plaza Mauá, la cercanía del puerto determinó los altibajos de su importancia y significado; en la Plaza Marechal Floriano (hoy Cinelandia), persistió la expresión cultural de los monumentos allí situados: el Teatro Municipal, el Museo de Bellas Artes (Originariamente Escuela Nacional de Bellas Artes) y la Biblioteca Nacional.

En tercer lugar, también las funciones impusieron sus diferencias. Una distribución equilibrada de las mismas en la Avenida de Mayo, así como la presencia de edificios de apartamentos y de un número considerable de hoteles, determinó la vitalidad y la persistencia de la vida social a lo largo del tiempo. En la Avenida Central, prácticamente no fueron situadas viviendas, pocos hoteles, siendo la mayoría de los edificios de carácter administrativo, comercial y recreativo. Al cambiar la escala de estas funciones, la presión especulativa se hizo sentir sobre la avenida a partir de los años treinta, cuando las oficinas de cuatro plantas fueron substituidas por rascacielos de 20 y 30 plantas, produciéndose la demolición de la mayoría de los edificios originales. La comparación de estos procesos, realizados a través de las representaciones de las avenidas y sus edificios, en planta y en 3D, permitirá al usuario la visualización de los determinantes que caracterizan los fenómenos urbanos.



Avenida Rio Branco, perspectiva desde Cinelandia.

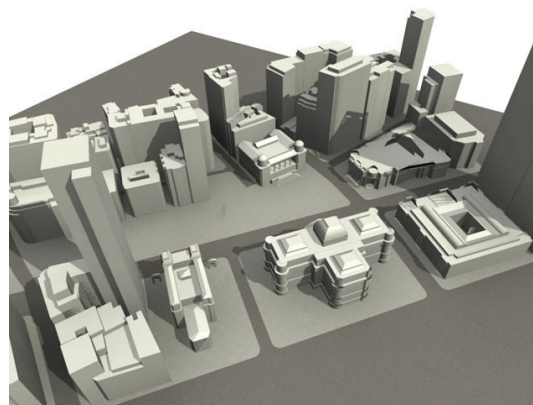
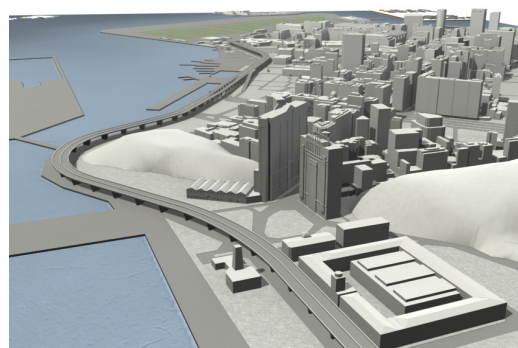


Imagen en 3D de la llegada de la Avenida Rio Branco a Cinelandia.



Culminación de la Avenida Rio Branco en la Plaza Mauá.

IV. CONCLUSIONES

Además de moverse el usuario sobre el territorio urbano para comprender las transformaciones acaecidas en las avenidas a lo largo del siglo pasado, se intentará producir una aproximación a la escala de los edificios paradigmáticos, tanto de aquellos originales que definieron el carácter estético de este espacio urbano ecléctico, así como aquellos insertados posteriormente, identificados con los sucesivos estilos que le siguieron al eclecticismo, y establecieron continuidades y fracturas: Art Nouveau, Art Decó, Movimiento Moderno,

Internacional Style y Postmodernismo. En cada avenida, en la actual presentación, se analizaron tres ejemplos paradigmáticos, que expresan estos cambios. En la Avenida de Mayo, la sede del diario La Prensa, uno de los primeros a ser construido (1895) y particularmente emblemático; el Palacio Barolo (1921), que intentó crear una nueva monumentalidad de la avenida, sin contradecir los códigos urbanísticos y arquitectónicos; y las torres de oficinas Galicia (1975), que se contraponen radicalmente a la tipología predominante en la avenida. En el caso de la Avenida Central (Río Branco), el icono principal de la cultura burguesa de la Belle Époque, el Teatro Municipal (1909), réplica reducida de la Ópera de París; la sede del Club de Ingeniería (1946), que en su nueva escala de “rascacielos”, trata de articularse formalmente con la arteria; la lámina de oficinas Río Branco 1 (RB1) (1991), cuyo lenguaje postmoderno rompe totalmente con el entorno de la avenida.

Para llevar a cabo estos objetivos será utilizado el Adobe Flash, en su versión CS3, debido a su flexibilidad para adaptarse a las diferentes escalas de análisis de la investigación; tanto en la presentación de imágenes y vídeos, como en las extensiones identificadas con los panoramas y los modelos tridimensionales, que se utilizarán para la lectura de las avenidas. A partir de la representación global del entorno urbano en 3D, se pretende acercarse a la escala del edificio modelado en 3D, intentando establecer ciertos parámetros homogéneos aplicados a los casos de estudio en las dos ciudades. También se pretende crear un eje temporal, con las fechas claves para ambas avenidas, con el objetivo de identificar los cambios de perfil a lo largo del siglo XX. Cada edificio representado en las diferentes épocas, funcionará como un hiperlink que llevará al usuario a consultar la ficha técnica del mismo, asumida del banco de datos, donde se localizan todas las informaciones básicas, tanto de los edificios como del desarrollo urbano. De esta manera, el usuario tendrá la posibilidad, no sólo de estudiar y comprender cada avenida, sino también de cruzar datos e informaciones que le lleven a descubrir similitudes y divergencias de estas importantes arterias, en la historia urbana de ambas ciudades.

REFERENCES

- COHEN, Alberto A.; FRIDMAN, Sergio A., Río de Janeiro Ontem e Hoje 1, Río de Janeiro, Amazon, 1998.
- COHEN, Alberto A.; FRIDMAN, Sergio A., Río de Janeiro Ontem e Hoje 2, Río de Janeiro, Río Arte, 2004.
- ERMAKOFF, George. Río de Janeiro 1840-1900. Uma Crônica Fotográfica. Río de Janeiro, Ispis Gráfica e Editora, 2006.
- ERMAKOFF, George. Río de Janeiro 1900-1930. Uma Crônica Fotográfica. Río de Janeiro, Ispis Gráfica e Editora, 2003.
- FERREZ, Marc. O álbum da Avenida Central: um documento fotográfico da construção da Av. Rio Branco, RJ (1903-1906). San Pablo: Editora Ex Libris Ltda, 1983.
- FORTES, João Augusto. A praça Mauá na memória do Rio de Janeiro. Río de Janeiro, Editora Ex Libris, 1989.
- GARCIA, Sérgio. Río de Janeiro: Passado e Presente. Río de Janeiro, Conexão Cultural, 2000.
- GERSON. Brasil e Histórias das Ruas do Rio. Río de Janeiro, Lacerda Editora, 2000.
- GUTIERREZ, Ramón. Buenos Aires: Evolución Histórica. Bogotá, Fondo Editorial Escala Argentina, 1992.
- GUTIERREZ, Ramón; BERJMAN, Sonia. La plaza de Mayo Escenario de la vida Argentina. Cuadernos del Aguila. Buenos Aires, Fundación Banco de Boston, 1995.
- GUTMAN, Margarita (Edit.), Buenos Aires 1910: Memoria del Porvenir. Buenos Aires, Instituto Internacional de Medio Ambiente y Desarrollo, IIED, 1999.
- HILGER, Carlos. “El Palacio Barolo - Mario Palanti, SU - Monumento Al Genio Latino”. Revista Summa História Documentos de Arquitectura Argentina, Buenos Aires, 2004, pp. 58-65.
- LIMA, Evelyn Furquin Werneck. Arquitetura do Espetáculo: Teatros e Cinemas na formação da Praça Tiradentes e da Cinelândia. Río de Janeiro: editora UFRJ, 2000.
- MÁXIMO, João. Breve história de um sonho. Río de Janeiro, Hamburg Gráfica e Editora, 1997.
- MIRANDA, Cláudia M.P. Nunes de. Avenidas: forma, usos, contexto e significados: A compreensão do espaço das avenidas e um estudo de caso de dois problemáticos exemplos no Río de Janeiro: avenidas República do Chile e República do Paraguai.. Tesis de Maestría, PROURB/FAU, Universidad Federal de Río de Janeiro, Río de Janeiro, 1999.
- MOLINA y VEDIA, Juan. Mi Buenos Aires herido: Planes de desarrollo territorial y urbano (1535-2000). Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1999.
- PANERAI, Philippe. Análise Urbana . F. Leitão e Sylvia Ficher (trad). Brasília, UNB, 2006.
- PAVAN, Juliana Silva. Perfil Arquitetônico da Avenida Rio Branco: Preservação e Desenvolvimento. 2006 -2007. Trabajo de Investigación (Beca CNPQ-PIBIC).PROARQ. Universidad Federal de Río de Janeiro, Río de Janeiro, 2007.
- REBELLO, Marques; BULHÕES, Antonio. O Rio de Janeiro do Bota-Abaixo. Río de Janeiro, Salamandra, 1997.
- SEGRE, Roberto. América Latina Fim do Milênio. São Paulo, Studio Nobel, 1991.
- SOLSONA, Justo ; HUNTER, Carlos. La Avenida de Mayo: Un Projeto inconcluso. Buenos Aires, Librería Técnica CP67, 1990.
- SPINETTO, Horacio J. “Avenida de Mayo centenaria”. Revista Summa História Documentos de Arquitectura Argentina, Buenos Aires, Editora Donn, 2004, pp.54-55.
- TUCMANIAN, Agop Jack; ZAGO, Manrique. Buenos Aires desde el cielo. Buenos Aires, Manrique Zago Ediciones, 1992.
- VIANNA, Luiz Fernando. Río de Janeiro: Imagens da Aviação Naval, 1916-1923, Río de Janeiro, Argumento editor, 2001.



José Kós, Profesor Adjunto FAU/UFRJ
Arquitecto / Urbanista - Universidad Federal de Rio
de Janeiro - 1987 ; M.Arch., Tulane University,
Nueva Orleans, Estados Unidos – 1991; PhD,
Strathclyde University, Glasgow, Reino Unido –
2003. Professor visitante – Arq / UFSC.
josekos@gmail.com



Roberto Segre, Doctor en Ciencias de las Artes,
Universidad de La Habana; Doctor en Planeamiento
Regional y Urbano, IPPUR/UFRJ – Brasil; Doctor
“Honoris Causa”, Facultad de Arquitectura, ISPJAE,
Cuba; Profesor Titular en la FA/ISPJAE y en el
PROURB/FAU/UFRJ. Coordinador do
LAURD/PROURB/UFRJ. Coordinador del
DOCOMOMO-Rio.
bobsegre@uol.com.br



Erivelton Muniz, Doctorando en Urbanismo en el
PROURB/FAU/UFRJ, Maestría en Urbanismo En el
PROURB/FAU/UFRJ, Profesor sustituto en la
FAU/UFRJ en 2004/2006, Técnico de la Secretaria de
Urbanismo de la Municipalidad de Niterói en
2006/2008, Webdeveloper en la Agencia de
publicidad A Bendita..
eriveltoms@gmail.com



Maria Laura Kosenbusch, alumna de la Facultad
de Arquitectura y Urbanismo FAU/UFRJ. Becaria en
la investigación desarrollada en el LAURD,
Laboratório de Análise Urbana e Representação
Digital, FAU/UFRJ.
mlaurarr@hotmail.com



Nathália Alcantara, alumna de la Facultad de
Arquitectura y Urbanismo FAU/UFRJ. Becaria en la
investigación desarrollada en el LAURD, Laboratório
de Análise Urbana e Representação Digital,
FAU/UFRJ.
nath.arch@gmail.com